

Świdnik, dnia 7 grudnia 2023 r.

**Zaproszenie do złożenia oferty
na wykonanie prac remontowych na rzecz
Sądu Rejonowego Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku
prowadzone w trybie konkurencyjnym zwykłym**

I. Nazwa i adres ZAMAWIAJACEGO

Sąd Rejonowy Lublin – Wschód w Lublinie
z siedzibą w Świdniku

ul. Kard. S. Wyszyńskiego 18

21-040 Świdnik

tel. 081 46 48 701

e-mail: jacek.kowalski@lublin-wschod.sr.gov.pl

NIP: 712-32-35-253

REGON: 060716192

Adres strony internetowej Zamawiającego: www.lublin-wschod.sr.gov.pl

Godziny pracy Sądu:

- od 7:30 do 18:00 (w poniedziałki),
- od 7:30 do 15:30 (od wtorku do piątku).

II. Tryb udzielenia zamówienia

1. Postępowanie prowadzone jest na podstawie Zarządzenia Nr 1/21 Dyrektora Sądu dotyczącego zasad gospodarowania środkami publicznymi, których wartość szacunkowa nie przekracza kwoty 130.000,00 zł (słownie: sto trzydzieści tysięcy zł 00/100).
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość:
 - a) zmiany postanowień Zaproszenia do złożenia oferty przed terminem składania ofert,
 - b) odwołania niniejszego postępowania bez podania przyczyny – tzw. „unieważnienie postępowania” w każdym czasie do momentu rozstrzygnięcia postępowania.
3. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
4. Do niniejszego postępowania stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego.

III. Nomenklatura wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

45.45.30.00 – 7 Roboty remontowe i renowacyjne

45.44.21.00 – 8 Roboty malarskie

45.45.41.00 – 5 Odnawianie

IV. Termin wykonania zamówienia

Termin wykonania zamówienia – **do dnia 22 grudnia 2023 r.**

V. Nazwa przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia są prace remontowe w łazience na II piętrze budynku Sądu Rejonowego Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do Zaproszenia.

VI. Wymagania związane z wykonaniem:

- 1) **Przedmiot zamówienia musi być świadczony przez osoby:**
 - a) niekarane – nie skazane za popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego,
 - b) przeciwko, którym nie jest prowadzone postępowanie o przestępstwo karne lub karne skarbowe.
- 2) **Zamawiający nie dopuszcza podwykonawstwa przy realizacji przedmiotu zamówienia.**
- 3) **Prace mogą być prowadzone w sobotę i niedzielę 24h/dobę, natomiast w dni powszednie: od poniedziałku do piątku od godziny 15:30 do 6:00 z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa.**

VII. Inne wymagania związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia:

- 1) Wykonawca musi posiadać doświadczenie i odpowiednią wiedzę techniczną związaną z wykonaniem przedmiotu zamówienia;
- 2) oferowane ceny nie mogą ulec zmianie przez cały okres trwania umowy;
- 3) Wykonawca zobowiązany jest do wykonania dzieła zgodnie z wymogami Prawa budowlanego jak również z obowiązującymi Polskimi Normami i zasadami wiedzy technicznej oraz należytą starannością w ich wykonaniu, dobrą jakością i z zachowaniem obowiązujących wymagań i przepisów BHP i ppoż;
- 4) Wykonawca zobowiązany jest do użycia materiałów budowlanych zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2023 r., poz. 682 ze zm.) oraz posiadających aktualne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie, w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 – o wyrobach budowlanych (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 1213 ze zm.);
- 5) w cenie podanej poniżej powinny zostać ujęte wszystkie koszty mające wpływ na realizację przedmiotowego zamówienia m.in. koszty dojazdu, materiałów.

Zamawiający zaleca, aby przed złożeniem oferty Wykonawca dokonał wizji lokalnej.

VIII. Ofertę należy:

złożyć w formie pisemnej w terminie do 13 grudnia 2023 r. do godziny 12:00 (osobiście - pok.114 (pierwsze piętro) lub e-mailem: jacek.kowalski@lublin-wschod.sr.gov.pl według wzoru Oferty stanowiącego załącznik nr 2 do Zaproszenia.

Osoba do kontaktów w sprawie zamówienia: Jacek Kowalski.

IX. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami

1. W korespondencji kierowanej do Zamawiającego Wykonawca winien posługiwać się numerem sprawy określonym w Zaproszeniu.
2. Wykonawca, może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści Zaproszenia, kierując swoje zapytania w formie pisemnej. Ewentualne wnioski o wyjaśnienie treści Zaproszenia należy składać najpóźniej na dwa dni robocze przed terminem składania ofert.
3. Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni robocze przed upływem terminu składania ofert.
4. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści Zaproszenia wpłynie po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w ust. 2 lub dotyczy udzielonych wyjaśnień Zamawiający może udzielić wyjaśnień

lub pozostawić wniosek bez rozpatrywania. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie.

5. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający zamieszcza na stronie prowadzonego postępowania, bez ujawniania źródła zapytania.
6. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść Zaprośzenia. Dokonana zmiana zostaje zamieszczona na stronie prowadzonego postępowania.
7. Zmiany Zaprośzenia są każdorazowo wiążące dla Wykonawców.
8. Nie udziela się żadnych ustnych i telefonicznych informacji, wyjaśnień czy odpowiedzi na kierowane do Zamawiającego zapytania w sprawach wymagających zachowania pisemności postępowania.

X. Kryteria oceny ofert

1. Jedynym kryterium wyboru oferty jest cena brutto. Zamawiający wybierze ofertę najtańszą spośród ofert nieodrzuconych.
2. Cena brutto stanowi 100 % kryterium wyboru. Maksymalną liczbę punktów (100) otrzyma Wykonawca, który zaoferuje najniższą cenę brutto przy jednoczesnym spełnieniu wszystkich innych wymagań określonych w niniejszym zapytaniu.
3. Oferty budzące wątpliwości mogą być przedmiotem zapytania Zamawiającego o wyjaśnienie ich treści. Zamawiający ma prawo wezwania Wykonawcy do wyjaśnienia treści oferty, a w przypadku braku złożenia wyjaśnień do odrzucenia oferty.
4. W toku oceny ofert Zamawiający może poprawiać w ofercie oczywiste omyłki pisarskie i rachunkowe (z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek) oraz inne omyłki polegające na niezgodności oferty z zaproszeniem, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty - niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona, z zastrzeżeniem, że ww. czynności Zamawiający wykona przed ustaleniem rankingu ofert.
5. Zamawiający ustali ranking ofert i udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymogom określonym w niniejszym Zaprośzeniu oraz w Załącznikach i która została oceniona zgodnie z postanowieniem ust. 1 jako najkorzystniejsza. W przypadku uchylenia się przez tego Wykonawcę od zawarcia umowy – zostanie wybrana oferta Wykonawcy następnemu w kolejności oferującemu najniższą cenę.
6. W przypadku, gdy dwie lub więcej ofert uzyskało taką samą liczbę punktów, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.
7. Oferty nie spełniające wymogów określonych w postępowaniu będą odrzucane.
8. Oferty, które wpłyną po terminie będą odrzucane.
9. W przypadku nie złożenia żadnej oferty nie podlegającej odrzuceniu, Zamawiający zamyka postępowanie bez wyboru oferty.

XI. Opis sposobu obliczenia ceny

1. Pod pojęciem ceny rozumieć należy cenę brutto za całość przedmiotu zamówienia, o którym mowa w załączniku nr 1 do Zaproszenia.
2. W cenie winny być uwzględnione wszystkie inne koszty, jakie powstaną w związku z wykonywaniem usługi.

XII. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy:

1. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany jest podpisać umowę w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
2. W przypadku nie podpisania Umowy przez wybranego Wykonawcę w terminie określonym w ust. 1, **zostanie wybrana kolejna oferta z najniższą ceną.**
3. **Przed podpisaniem umowy, Wykonawca złoży następujące dokumenty oraz oświadczenia osób, które będą bezpośrednio realizowały usługę, tj.:**
 - 1) **wykaz osób, które będą bezpośrednio realizowały prace remontowe zawierający co najmniej imię i nazwisko osoby;**
 - 2) **oświadczenie, iż osoby ujęte w wykazie osób są niekarane tj. nie skazane za popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego oraz przeciwko osobom ujętym w wykazie osób nie jest prowadzone postępowanie o przestępstwo karne lub karne skarbowe;**
 - 3) **oświadczenia osób ujętych w wykazie, że wyrażają oni zgodę na przetwarzanie ich danych osobowych.**

XIII. Postanowienia końcowe.

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Zaproszeniu mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Sądem właściwym dla rozpoznawania wszelkich sporów wynikających z niniejszego postępowania jest Sąd Rejonowy Lublin - Zachód z siedzibą w Lublinie albo Sąd Okręgowy w Lublinie.

XIV. Klauzula informacyjna z art. 13 RODO

Informacja zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. *w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)* (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „*RODO*”, informuję, że:

1. Tożsamość i dane kontaktowe Administratora:

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z udzielaniem zamówień publicznych jest Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku, reprezentowany przez Dyrektora Sądu, ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 18, 21-040 Świdnik.

2. Inspektor ochrony danych:

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych.

Z Inspektorem Ochrony Danych można kontaktować się we wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych:

- mailowo na adres: iod@lublin-wschod.sr.gov.pl
- ePUAP: <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalogspraw/opisuslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/SRLublinWschod>
- korespondencyjnie na adres administratora danych.

3. Cel i podstawa prawna przetwarzania danych:

Przeprowadzenie procedury udzielenia zamówienia publicznego w szczególności weryfikacja okoliczności uzasadniających wykluczenie Wykonawcy z postępowania.

Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych: art. 6 ust. 1 lit. c) RODO tzn. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

4. Okres przechowywania danych:

Dane osobowe przechowywane będą przez okres przechowywania dokumentacji postępowania o udzielenie zamówienia publicznego tj. okres, o którym mowa w art. 97 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, czyli przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku wykonawców, którym Zamawiający nie udzielił zamówienia. W przypadku wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza: okres równy okresowi gwarancji i rękojmi, nie krótszy jednak niż do dnia rozstrzygnięcia roszczeń stron.

Następnie dokumentacja jest archiwizowana zgodnie z instrukcją kancelaryjną obowiązującą u administratora oraz ustawą z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2019 r. poz. 553 ze zm.).

5. Odbiorcy danych osobowych lub kategorie odbiorców:

Odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.

6. Prawa osób, których dane są przetwarzane:

Osoby, których dane osobowe są przetwarzane przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku w związku z udzielaniem zamówień publicznych mają prawo do złożenia wniosku:

- na podstawie art. 15 RODO o dostęp do danych oraz mogą żądać od Administratora informacji o celu i sposobie przetwarzania danych, przy czym w przypadku, gdy wykonanie obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 RODO, wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu;
- na podstawie art. 16 RODO o sprostowanie (poprawienia) danych, które są nieprawidłowe lub niekompletne, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Prawo zamówień publicznych oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników;

- na podstawie art. 18 RODO o ograniczenie przetwarzania, przy czym wystąpienie z żądaniem ograniczenia przetwarzania nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu.

Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w tych przypadkach, gdy przetwarzanie Państwa danych narusza przepisy prawa.

7. Zamiar przekazania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej:

Dane nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej z wyłączeniem sytuacji wynikających z przepisów prawa.

8. Informacja o wymogu podania danych:

Obowiązek podania przez Wykonawcę danych osobowych bezpośrednio go dotyczących lub osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Prawo zamówień publicznych, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Prawo zamówień publicznych.

9. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu:

Administrator nie będzie podejmować decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym profilować przetwarzanych danych osobowych.

XV. Wykaz załączników

- 1) nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;
- 2) nr 2 – Formularz Ofertowy;
- 3) nr 3 – wzór Umowy.

Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia są prace remontowe w łazience na II piętrze w budynku Sądu Rejonowego Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku przy ul. Kard. S. Wyszyńskiego 18, 21-040 Świdnik obejmujące swym zakresem:
 - a) demontaż odpadających płytek ze ściany o pow. ok. 6 m²;
 - b) demontaż i wymiana płyt karton gips w ilości ok. 6 m²;
 - c) montaż nowej ścianki z karton gips ok. 6 m²;
 - d) gruntowani i zabezpieczenie ściany przed wilgocią (np. guma w płynie);
 - e) uzupełnienie glazury ok. 16 m²;
 - f) wykonanie spoin (fugowanie);
 - g) sprzątanie na bieżąco (codzienne) po robotach, mycie po wykonanych pracach;
 - h) wywóz nieczystości i utylizację odpadów budowlanych i innych nieczystości powstałych w związku z realizacją przedmiotu zamówienia przy zachowaniu obowiązujących przepisów prawa
2. Prace będą prowadzone na II piętrze w budynku Sądu i będą obejmować łazienkę.
3. **Prace mogą być prowadzone w sobotę i niedzielę 24h/dobę, natomiast w dni powszednie: od poniedziałku do piątku od godziny 15:30 do 6:00 z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa.**
4. **Wykonawca jest zobowiązany do wykonania robót bez udziału podwykonawców.**
6. **Przedmiot zamówienia musi być świadczony przez osoby:**
 - a) niekarane – nie skazane za popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego,
 - b) przeciwko, którym nie jest prowadzone postępowanie o przestępstwo karne lub karne skarbowe.
7. Przed przystąpieniem do prac Wykonawca każdorazowo będzie uzgadniać harmonogram ich wykonania z wyznaczonym przedstawicielem Zamawiającego.
8. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania robót zgodnie z wymogami prawa budowlanego jak również z obowiązującymi Polskimi Normami i zasadami wiedzy technicznej oraz należyłą starannością w ich wykonaniu, dobrą jakością i z zachowaniem obowiązujących wymagań i przepisów BHP i ppoż.
9. Wykonawca zobowiązany jest do użycia materiałów budowlanych zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2023 r., poz. 682 ze zm.) oraz posiadających aktualne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie, w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 – o wyrobach budowlanych (tj. Dz. U. z 2021 r., poz. 1213 ze zm.).

Zamawiający zaleca, aby przed złożeniem oferty Wykonawca dokonał wizji lokalnej.

FORMULARZ OFERTOWY**Nazwa i adres WYKONAWCY**

.....
.....
.....
.....

NIP

Osoba do kontaktu po stronie Wykonawcy:

Telefon do kontaktu:

E-mail:

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za:

cenę netto:

(słownie:))

cenę brutto:

(słownie:))

VAT (%):

2. Deklaruję ponadto:

a) warunki płatności - przelew: zgodnie ze wzorem Umowy;

b) termin realizacji zamówienia: zgodnie ze wzorem Umowy;

c) gwarancję: 36 miesięcy licząc od dnia podpisania protokołu odbioru bez zastrzeżeń;

3. Oświadczam, że:

- zapoznałem/liśmy się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę/imy do niego zastrzeżeń;
- w razie wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do podpisania Umowy (załącznik nr 3 do niniejszego Zapytania), w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego;
- uważam/y się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni licząc od dnia wyznaczonego jako termin składania ofert;
- zawarty wzór umowy (załącznik nr 3) został przeze mnie/przez nas zaakceptowany i zobowiązuję/my się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy zgodnej z tym wzorem umowy, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego;
- moja/nasza sytuacja finansowa oraz zdolności techniczne i zawodowe pozwalają na należyte wykonanie przeze mnie/przez nas przedmiotu zamówienia.

4. Oświadczam/y, że nie podlegam/y wykluczeniu na podstawie art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r., o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2023 r. poz. 1497).

5. Oświadczam/y, że wypełniłem/wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), wobec osób

fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem/pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.

.....dn.

.....
pieczętka i podpis osoby uprawnionej (Wykonawcy)

WZÓR

UMOWA NR LWOG-2403-...../23

zawarta w dniu w Świdniku

Niniejsza umowa, zwana dalej „**Umową**” została zawarta po przeprowadzeniu postępowania o zamówienie publiczne na podstawie Zarządzenia Nr 1/21 Dyrektora Sądu Rejonowego Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku z dnia 05 stycznia 2021 r. w sprawie gospodarowania środkami publicznymi o wartości szacunkowej nie przekraczającej kwoty 130.000,00 zł pomiędzy:

Skarbem Państwa – Sądem Rejonowym Lublin - Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 18; 21-040 Świdnik

NIP 712-32-35-253

REGON: 060716192

reprezentowanym przez:

P.

zwanym dalej w treści Umowy „**Zamawiającym**”,

a

.....

NIP:

REGON:

reprezentowaną/ym przez:

1)

2)

zwaną/ym dalej w treści Umowy „**Wykonawcą**”**Przedmiot Umowy****§ 1.**

1. Przedmiotem zamówienia są prace remontowe i usługi towarzyszące w budynku Sądu Rejonowego Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku przy ul. Kard. S. Wyszyńskiego 18 szczegółowo wskazane w Załączniku Nr 1 do Umowy za cenę wynikającą z Formularza Ofertowego Wykonawcy (Załącznik nr 2 do Umowy).
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi Polskimi Normami i przepisami prawa, zasadami współczesnej wiedzy technicznej oraz pkt V-VII Zaproszenia.
3. Materiały stosowane przez Wykonawcę podczas realizacji przedmiotu umowy powinny być fabrycznie nowe i odpowiadać, co do jakości, wymogom wyrobów dopuszczonych do obrotu i stosowania w budownictwie zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2023 r. poz. 682 ze zm.) oraz posiadających aktualne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie, w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 – o wyrobach budowlanych (tj. Dz. U. z 2021 r., poz. 1213 ze zm.).

4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy z własnych i nie obciążonych prawami osób trzecich wyrobów/materiałów.
5. **Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę całości przedmiotu Umowy, tym samym nie dopuszczając wykonania przedmiotu umowy przez podwykonawców, pod rygorem naliczenia przez Zamawiającego kar umownych.**
6. Zamawiający udostępni Wykonawcy pobór wody i energii elektrycznej.
7. Zamawiający nie posiada do udostępnienia wykonawcy pomieszczeń socjalnych oraz magazynów na materiały budowlane.
8. Wykonawca jest wytwórcą odpadów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu umowy. Wykonawca, jako wytwórca odpadów zobowiązany jest do postępowania z odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach i ponosi pełną odpowiedzialność za gospodarowanie wytworzonymi przez siebie odpadami.

Termin realizacji

§ 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 Umowy, w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 22 grudnia 2023 r.**
2. Prace mogą być prowadzone **w sobotę i niedzielę 24h/dobę natomiast w dni powszednie od poniedziałku do piątku od godziny 15:30 do 6:00 z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa.**
3. Do odbioru przedmiotu umowy Zamawiający przystąpi niezwłocznie, nie później niż 1 dzień roboczy od daty pisemnego zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. Podstawą do zgłoszenia przez Wykonawcę przedmiotu umowy do odbioru jest faktyczne wykonanie prac zgodnie z Umową.
5. Wykonawca na żądanie Zamawiającego dostarczy przed czynnościami odbioru dokumenty:
 - A. certyfikaty, świadectwa techniczne, karty charakterystyki,
 - B. dokumenty gwarancji producenta na materiały, jeżeli producent udzielił takiej gwarancji,
 - C. protokół utylizacji odpadów,z zastrzeżeniem, że nie dostarczenie w terminie 2 dni od żądania ww. dokumentów stanowi podstawę do uzasadnionej odmowy ze strony Zamawiającego przystąpienia do czynności odbioru przedmiotu umowy i skutkuje zwłoką po stronie Wykonawcy.
6. Z czynności odbioru przedmiotu umowy sporządzony zostanie dokument zawierający wszystkie ustalenia dokonane w toku odbioru - podpisany przez obie strony, w tym odpowiednio:
 - 1) **Protokół odbioru przedmiotu umowy bez zastrzeżeń** – jeżeli brak jest wad w wykonaniu przedmiotu umowy lub gdy wady te zostały usunięte przez Wykonawcę w trakcie czynności odbioru do jego zakończenia,
 - 2) **Protokół odbioru przedmiotu umowy z zastrzeżeniami** - jeżeli w czasie odbioru przedmiotu zostaną stwierdzone wady w wykonaniu przedmiotu umowy, a wady:
 - A. kwalifikują się do usunięcia i nie zostały usunięte przez Wykonawcę w trakcie czynności odbioru do jego zakończenia,

- B.** nie kwalifikują się do usunięcia, lecz nie uniemożliwiają użytkowania pomieszczeń zgodnie z przeznaczeniem – wówczas Strony dokonają obniżenia wynagrodzenia Wykonawcy,
- 3) Dokument odmowy odbioru przedmiotu umowy** – jeżeli w czasie odbioru przedmiotu umowy zostaną stwierdzone wady w wykonaniu dzieła, a wady te nie kwalifikują się do usunięcia i uniemożliwiają użytkowanie pomieszczeń. Odmowa podpisania dokumentu przez Wykonawcę jest równoznaczna z brakiem odbioru przedmiotu umowy.
- 7.** Jeżeli w czasie odbioru zostaną stwierdzone wady przedmiotu umowy, Zamawiający:
- 1)** w przypadku, gdy wady kwalifikują się do usunięcia:
- A.** wyznaczy Wykonawcy termin do ich usunięcia, liczony od dnia podpisania Protokołu odbioru z zastrzeżeniami. Wykonawca zobowiązany jest do zawiadomienia Zamawiającego o usunięciu wad. W takim przypadku ust.6 pkt 1) lub 2) stosuje się odpowiednio.
- B.** w przypadku nie usunięcia wad w wyznaczonym terminie zgodnie z lit. A, Zamawiający ma prawo naliczenia kar umownych zgodnie z postanowieniami Umowy.
- 2)** w przypadku gdy wady nie kwalifikują się do usunięcia Zamawiający może wg swojego wyboru:
- A.** odstąpić od umowy z prawem naliczenia kar zgodnie z postanowieniami Umowy, albo
- B.** zażądać ponownego wykonania przedmiotu umowy, wyznaczając odpowiedni termin z zastrzeżeniem prawa do naliczenia kary umownej zgodnie z postanowieniami Umowy, a po bezskutecznym upływie terminu, ma prawo odstąpienia od umowy zgodnie z lit A.
- 8.** Za datę wykonania przedmiotu Umowy uznaje się dzień podpisania przez Zamawiającego Protokołu odbioru bez zastrzeżeń. Zamawiający dokona odbioru przedmiotu Umowy pod warunkiem, że zostały one należycie wykonane, w przeciwnym razie złoży na Protokole odbioru zastrzeżenia. Wykonawca zgłosi wykonanie dzieła do odbioru Zamawiającemu niezwłocznie po ich realizacji, a Zamawiający przystąpi do odbioru najpóźniej następnego dnia roboczego po zgłoszeniu.

Wynagrodzenie i zasady płatności

§ 3.

- 1.** Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu Umowy, o których mowa w § 1 Umowy, Strony ustalają, jako wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości:
- netto:** **zł** (słownie: zł 00/100), **brutto:**
..... **zł** (słownie: zł 00/100), **w tym VAT:**
..... **zł** (słownie: zł 00/100).
- 2.** Określone w ust. 1 wynagrodzenie za przedmiot Umowy, jako wynagrodzenie ryczałtowe, pozostaje niezmiennie przez cały okres realizacji przedmiotu umowy i obejmuje wszystkie koszty związane z jego wykonaniem i odbiorem, a w szczególności:
- 1)** wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie oraz zgodnie z Umową;
- 2)** dostawy i usługi konieczne do ich wykonania nie wskazane w pkt 1), a konieczne do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy z uwagi na zastosowane technologie, zaoferowane przez Wykonawcę, w tym normy i przepisy techniczne;
- 3)** dostawy i usługi konieczne do ich wykonania niewskazane w pkt 1) lub 2), a konieczne do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy zgodnie ze sztuką budowlaną z uwagi na:

- a) obowiązujące przepisy prawa,
 - b) zastosowane technologie zaoferowane przez Wykonawcę, w tym normy i przepisy techniczne;
- 4) koszty czynności przygotowawczych;
 - 5) koszty uporządkowania miejsca po wykonaniu dzieła, w tym wywozu i utylizacji odpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa;
 - 6) koszty ubezpieczenia;
 - 7) koszty gwarancji i rękojmi zgodnie z postanowieniami Umowy;
 - 8) należny podatek VAT;
 - 9) wszystkie inne, niewymienione wyżej ogólne koszty, które mogą wystąpić w związku z wykonywaniem dzieła zgodnie z warunkami Umowy, obowiązującymi przepisami, normami oraz sztuką budowlaną.
3. Wynagrodzenie w całości zostanie rozliczone **jednorazowo** po podpisaniu odpowiedniego Protokołu odbioru przedmiotu Umowy bez zastrzeżeń.
 4. Wykonawca oświadcza, że uwzględnił w ofercie wszelkie dane udostępnione przez Zamawiającego oraz wszelkie warunki lokalne rozpoznane we własnym zakresie niezbędne do wykonania Umowy. Nieuwzględnienie przez Wykonawcę usług i dostaw, które można było przewidzieć, obciążają wyłącznie Wykonawcę, który nie może z tytułu ewentualnego zwiększenia ilości prac – wysuwać roszczeń do Zamawiającego i żądać zwiększenia wynagrodzenia.
 5. Wszelkie płatności dokonywane będą w złotych polskich.
 6. Zamawiający akceptuje wystawianie i dostarczanie w formie elektronicznej, w formacie PDF: faktur, faktur korygujących oraz duplikatów faktur, zgodnie z art. 106n ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tj. Dz.U. z 2023 r. poz. 1570 ze zm.) w zw. z ustawą z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz.U. z 2020 r. poz. 1666 ze zm.).
 7. Zamawiający będzie stosował mechanizm podzielonej płatności.

§ 4.

1. Wynagrodzenie będzie **płatne** na podstawie prawidłowej faktury wystawionej przez Wykonawcę, po podpisaniu protokołu odbioru bez zastrzeżeń, przelewem bankowym z rachunku Zamawiającego na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze.
2. Zamawiający dokona zapłaty należności przelewem na konto Wykonawcy podane na fakturze, w terminie do 14 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury wraz z kopią protokołu odbioru bez zastrzeżeń.
3. Za datę dokonania płatności Strony będą uważały datę przekazania przez Zamawiającego polecenia zapłaty do banku, o ile na koncie znajdują się niezbędne środki na pokrycie polecenia.

Obowiązki Wykonawcy i Zamawiającego

§ 5.

1. **Do obowiązków Wykonawcy w czasie realizacji przedmiotu umowy należy m.in.:**
 - 1) wykonanie przedmiotu umowy zgodnie odpowiednio z postanowieniami Umowy, obowiązującymi przepisami, zasadami sztuki budowlanej, wiedzą techniczną oraz postanowieniami Umowy, a także wskazówkami i zaleceniami Zamawiającego;

- 2) przekazanie do wglądu Zamawiającemu a następnie dostarczenie Zamawiającemu, przed odbiorem kompletnej dokumentacji potwierdzającej dopuszczenie do obrotu i powszechnego lub jednostkowego stosowania materiałów zastosowanych przez Wykonawcę;
 - 3) zapewnienie ciągłej koordynacji prac remontowych;
 - 4) rozpoczęcie realizacji przedmiotu umowy w terminie 1 dnia roboczego od wprowadzenia Wykonawcy na teren wykonywania przedmiotu umowy;
 - 5) usuwanie (w tym wywóz i utylizacja na własny koszt) wszelkich odpadów i śmieci i przedłożenie stosownych dokumentów Zamawiającemu;
 - 6) **realizacja przedmiotu umowy przez osoby:**
 - a) niekarane – tj. których nie skazano za popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego,
 - b) przeciwko, którym nie jest prowadzone postępowanie o przestępstwo karne lub karne skarbowe.
 - c) które wyraziły zgodę na przetwarzanie ich danych osobowych w zakresie, jak powyżej
 - 7) pełnienie nadzoru nad swoimi pracownikami w trakcie realizacji czynności objętych Umową;
 - 8) codzienne utrzymanie porządku na miejscu objętym pracami, w tym ciągach komunikacyjnych, zapewnienie prawidłowej, bezpiecznej i zgodnej z przepisami organizacji prac;
 - 9) wykonywanie na żądanie Zamawiającego badań w przypadku uzasadnionych wątpliwości Zamawiającego, co do materiałów, technologii wykonywanych przez Wykonawcę prac remontowych;
 - 10) na każde żądanie Zamawiającego okazanie w stosunku do wskazanych materiałów certyfikatu na znak bezpieczeństwa, deklaracji zgodności lub certyfikatu zgodności z normą lub aprobatą techniczną;
 - 11) po zakończeniu prac - uporządkowanie terenu i przekazanie go Zamawiającemu w terminie ustalonym na odbiór przedmiotu umowy;
 - 12) przestrzeganie przepisów BHP i p.poż. oraz ponoszenie pełnej odpowiedzialności za wszystkie następstwa wynikające z nieprzestrzegania tych przepisów;
 - 13) zgłoszenie Zamawiającemu faktu zakończenia wykonania dzieła oraz skompletowanie dokumentów do odbioru przedmiotu umowy i przekazanie ich Zamawiającemu;
 - 14) udział w odbiorze;
 - 15) naprawienie i doprowadzenie do stanu poprzedniego, w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia już wykonanych prac, elementów istniejących, ich części bądź urządzeń - na koszt Wykonawcy;
 - 16) realizacja obowiązków wynikających z gwarancji i rękojmi;
 - 17) inne wynikające z postanowień Umowy, oraz Załączników do niej.
- 2. Do obowiązków Zamawiającego należy:**
- a) udostępnienie pomieszczenia w celu realizacji Umowy w terminach wskazanych w § 2 ust. 2 w terminie 1 dnia roboczego od dnia podpisania Umowy;
 - b) dokonanie odbioru po zgłoszeniu przez Wykonawcę realizacji dzieła zgodnie z warunkami zawartymi w niniejszej Umowie.

Rękojmia i Gwarancja

§ 6.

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na wykonane w ramach Umowy prace remontowe (w tym na usługę oraz zastosowane materiały) **na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania Protokołu odbioru przedmiotu Umowy** bez zastrzeżeń.
2. Jeżeli okres gwarancji producenta upływa później niż okres wskazany w ust. 1, Wykonawca udziela gwarancji na okres wskazany w karcie gwarancyjnej.
3. W przypadku dłuższej gwarancji producenta na materiały niż gwarancja Wykonawcy, Wykonawca dostarczy Zamawiającemu w dniu odbioru przedmiotu umowy dokumenty gwarancji producenta na pozostały okres gwarancji producenta, z tą chwilą dokonuje cesji uprawnień na rzecz Zamawiającego uprawnień z tytułu gwarancji i zawiadomi producenta dokonanej cesji.

§ 7.

1. Jeżeli w okresie gwarancji zostaną stwierdzone wady, Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:
 - 1) w przypadku gdy wady kwalifikują się do usunięcia Zamawiający:
 - A. wyznaczy Wykonawcy termin ich usunięcia, nie dłuższy niż 7 dni. Wykonawca zobowiązany jest do zawiadomienia Zamawiającego o usunięciu wad.
 - B. w przypadku nie usunięcia wad w wyznaczonym terminie:
 - a) naliczy kary umowne zgodnie z postanowieniami Umowy;
 - b) ma prawo powierzyć podmiotowi trzeciemu usunięcie wad na koszt i ryzyko Wykonawcy i bez utraty uprawnień z gwarancji udzielonej przez Wykonawcę/gwarancji producenckiej, o której mowa w § 6 ust. 3.
 - 2) w przypadku gdy wady nie kwalifikują się do usunięcia, to:
 - A. Zamawiający może żądać ponownego wykonania przedmiotu umowy, których dotyczy wada wyznaczając w tym celu Wykonawcy odpowiedni termin,
 - B. Zamawiający może żądać równowartości wadliwie wykonanej części przedmiotu Umowy.
2. Usunięcie wad zostaje stwierdzone w Protokołach pusterkowych.
3. Dla zachowania uprawnień z tytułu gwarancji wystarczające jest zgłoszenie Wykonawcy o istnieniu wady w okresie obowiązywania gwarancji.

§ 8.

Wykonawca udziela Zamawiającemu rękojmi na wykonane w ramach Umowy prace remontowe (w tym na usługę oraz zastosowane materiały) **na okres równy okresowi gwarancji.**

Odpowiedzialność Wykonawcy

§ 9.

1. Wykonawca odpowiada za rezultat wykonywanych czynności, przez co rozumie się w szczególności terminowość i skuteczność wykonywanych czynności, oraz zachowanie najwyższej staranności przy realizacji czynności stanowiących przedmiot Umowy.
2. W zakresie realizacji przedmiotu umowy Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działanie i zaniechanie oraz nie zachowanie należytej staranności przy wykonywaniu czynności stanowiących

przedmiot Umowy, w szczególności za szkody wyrządzone w mieniu Zamawiającego i szkody na osobach.

3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za osoby, którymi posługuje się przy wykonywaniu czynności.

§ 10.

1. Zamawiającemu przysługują od Wykonawcy kary umowne:
 - a) w przypadku zwłoki w wykonaniu przedmiotu Umowy – w wysokości 100,00 zł (słownie: sto zł 00/100) za każdy dzień zwłoki liczony od terminu wskazanego w § 2 ust. 1 Umowy, nie więcej niż 500,00 zł (słownie: pięćset zł 00/100);
 - b) za sam fakt zwłoki w usunięciu wad stwierdzonych w ramach czynności odbioru względem terminu tam wskazanego – 500,00 zł (słownie: pięćset zł 00/100);
 - c) w przypadku zwłoki w zakończeniu naprawy gwarancyjnej – 100,00 zł (słownie: sto 00/100 złotych) za każdy dzień zwłoki nie więcej niż 1.000,00 zł (słownie: jeden tysiąc zł 00/100);
 - d) w przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezależnych od Zamawiającego – w wysokości 1.500,00 zł (słownie: jeden tysiąc pięćset zł 00/100);
 - e) w przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 2.000,00 zł (słownie: dwa tysiące zł 00/100).
2. Zamawiający ma prawo odstąpienia od Umowy w przypadkach określonych przepisami prawa, a także ze skutkiem natychmiastowym bez dodatkowego wezwania Wykonawcy do wykonania Umowy (odstąpienie umowne) w przypadku gdy Wykonawca:
 - popadł w zwłokę w przystąpieniu do realizacji przedmiotu Umowy powyżej 3 dni, albo
 - popadł w zwłokę się w usunięciu wad stwierdzonych w ramach odbioru powyżej 2 dni,
 - posługuje się przy realizacji umowy osobami, które nie spełniają wymogów, o których mowa w § 5 ust 1 pkt. 6,
 - dopuścił do realizacji umowy w zakresie robót jakiegokolwiek podwykonawcę,z zastrzeżeniem, że Zamawiający może zrealizować prawo odstąpienia do czasu podpisania Protokołu odbioru bez zastrzeżeń albo, o którym mowa w § 2 ust. 6 pkt 2) lit B Umowy i nie później niż w terminie 7 dni od dnia zaistnienia okoliczności uzasadniających odstąpienie od Umowy. Oświadczenie o odstąpieniu przez Zamawiającego od umowy jest skuteczne z chwilą jego przesłania na adres e-mail Wykonawcy: _____ . Strony wprowadzają domniemanie doręczenia oświadczenia, o którym mowa w zdaniu poprzednim w dniu wskazanym w tym zdaniu.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczania kar umownych, o których mowa w ust. 1 lit. a) - c) niezależnie od skorzystania z prawa odstąpienia od Umowy z powodu tych samych okoliczności, które były podstawą naliczenia kar i naliczenia kar z tytułu odstąpienia.
4. Kara umowna staje się wymagalna z dniem doręczenia Wykonawcy noty księgowej. Zamawiający ma prawo potrącenia kar, o których mowa w ust. 1 z należnego Wykonawcy wynagrodzenia.
5. Kary umowne, o których mowa w ust. 1 podlegają kumulacji, z zastrzeżeniem, że łączna wysokość kar nie może przekroczyć 20 % wynagrodzenia brutto Wykonawcy.
6. Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przenoszącego wysokość kar umownych, na zasadach ogólnych.

Postanowienia końcowe

§ 11.

1. Osobą odpowiedzialną za bieżący kontakt z Wykonawcą po stronie Zamawiającego w tym podpisanie protokołów jest:
.....
2. Osobą odpowiedzialną za bieżący kontakt z Zamawiającym po stronie Wykonawcy w tym podpisanie protokołów jest:
.....
3. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 i 2 nie wymaga aneksu do umowy i nastąpi poprzez pisemne poinformowanie stron na piśmie.

Klauzula poufności. Zakaz cesji.

§ 12.

1. Wykonawca zobowiązany jest do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, w posiadanie których wszedł wykonując przedmiot Umowy.
2. Wykonawcy nie wolno dokonać cesji wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy bez zgody Zamawiającego wyrażonej pod rygorem nieważności na piśmie.

Dane osobowe

§ 13.

1. Strony zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
2. Dane osobowe, o których mowa w Umowie udostępniane są przez Strony w celu realizacji Umowy, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).
3. Strony zobowiązuje się do udzielenia drugiej Stronie oraz innym podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa, na każde ich żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych udostępnionych przez drugą Stronę w związku z realizacją Umowy.
4. Strony zobowiązane są do zastosowania się do zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych.
5. Wykonawca oświadcza, że uzyskał od Zamawiającego informacje zgodnie z art. 13 RODO, które to Zamawiający zamieścił w Zaproszeniu.

Pozostałe postanowienia

§ 14.

1. Wszelkie zmiany postanowień Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego, a w sprawach formalnoprawnych przepisy kodeksu postępowania cywilnego.
3. Sądem właściwym dla rozpoznawania wszelkich sporów wynikających z niniejszego postępowania jest Sąd Rejonowy Lublin - Zachód z siedzibą w Lublinie albo Sąd Okręgowy w Lublinie.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla

Wykonawcy, jeden egzemplarz dla Zamawiającego.

§ 15.

Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:

- załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia;
- załącznik nr 2 – wypełniony przez Wykonawcę Formularz Ofertowy;
- załącznik nr 3 – wykaz osób, które będą bezpośrednio realizowały prace remontowe zawierający co najmniej imię i nazwisko osoby;
- załącznik nr 4 – wzór Protokołu odbioru.

ZAMAWIAJĄCY	WYKONAWCA

Wzór Protokołu odbioru

Sporządzony w dniu _____ 2023 r.

w _____ pomiędzy:

Zamawiającym:

Skarb Państwa - Sądem Rejonowym Lublin – Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku,
reprezentowany przez _____

a

Wykonawcą:

reprezentowaną przez _____

Stwierdzamy, że zamówiony przedmiot Umowy został wykonany zgodnie/niezgodnie*
z Umową Nr LWOG-2403- _____ /23 r. z dnia _____

**Potwierdzenie należytego wykonania prac remontowych szczegółowo opisanych w załączniku
nr 1 do Umowy.**

TAK* (potwierdzam odebranie bez zastrzeżeń):

NIE* -

**odpowiednie skreślić*

ZAMAWIAJĄCY	WYKONAWCA